



# PROIECT DE HOTARARE

Nr.592/03.06.2022

**CONSILIUL LOCAL SINAIA JUDEȚUL PRAHOVA ROMANIA**

**Privind asocierea orașului Sinaia cu Asociația Cultură prin Muzică,  
în vederea organizării concertului de marimbă, în cadrul Turneului Marimba – The Journey 2022**

Având în vedere Referatul de aprobare nr.590/03.06.2022, al primarului orașului Sinaia

Ținând cont de Raportul de specialitate nr. 593/03.06.2022 privind asocierea orașului Sinaia cu Asociația Cultură prin Muzică, în vederea organizării concertului de marimbă, în cadrul Turneului Marimba – The Journey 2022,

În baza OUG 57/2019 privind Codul Administrativ, art.129, alin 2, lit.e, alin. 9 lit. a.

## CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI SINAIA

### H O T Ă R Ă Ș T E:

**Art.1.** Aprobă asocierea orașului Sinaia cu Asociația Cultură prin Muzică, în vederea organizării concertului de marimbă, în cadrul Turneului Marimba – The Journey 2022, în data de 17.06.2022.

**Art.2.** Aprobă Protocolul de colaborare, conform Anexei 1, parte integrată din prezenta hotărâre.

**Art.3** Se împuternicește primarul orașului Sinaia să semneze Protocolul de colaborare.

**Art.4.** Prevederile prezentei hotărâri vor fi aduse la îndeplinire de Serviciul Politici Publice, Serviciul Buget și SC Sinaia Forever SRL.

Sinaia, 03.06.2022

Inițiator,

Vlad OPREA  
Primar



ROMÂNIA  
JUDEȚUL PRAHOVA  
ORAȘ SINAIA

Nr. 590/03.06.2022

REFERAT DE APROBARE

**La proiectul de hotărâre privind asocierea orașului Sinaia cu  
Asociația Cultură prin Muzică, în vederea organizării concertului de marimbă, în  
cadrul Turneului Marimba – The Journey 2022**

Desfășurat în perioada 1 - 18 Iunie 2022, turneul "Marimba - The Journey" va oferi publicului din Mediaș, Bistrița, Sibiu, Brașov, Pitești, Timișoara, Sinaia și București întâlnirea cu marimba, unul dintre cele mai fascinante și totodată prea puțin cunoscute instrumente. Irina Rădulescu, singurul artist român din generația tânără dedicat acestui instrument, va explora sonoritățile magice ale marimbei solo, într-un program alcătuit din lucrări semnate de compozitori consacrați în spațiul internațional precum Keiko Abe, Gene Koshinski, Jovan Nebojsa Zivkovic, Anna Ignatowicz-Glinska sau John Psathas, dar și lucrări dedicate acestui eveniment de către trei compozitori români tineri: Sebastian Androne-Nakanishi, Andrei Petrache și George Păiș.

Irina Rădulescu a primit în anul 2018 diploma și bursa de excelență pentru întreaga activitate - din partea Universității Naționale de Muzică București. Cu o prezență scenică și o maturitate artistică cuceritoare, Irina Rădulescu este invitată la festivaluri prestigioase de muzică cultă contemporană, ca solistă și membră a duo-ului PERCUSSIONescu, singura formație camerală de percuție din România, axată pe instrumente melodice de percuție, respectiv marimba și vibrafonul.

Acesta este un proiect cofinanțat de Administrația Fondului Cultural Național (AFCN).

Având în vedere cele expuse mai sus, găsesc oportună asocierea cu **Asociația Cultură prin Muzică, în vederea organizării concertului de marimbă, în cadrul Turneului Marimba – The Journey 2022.**

Initiator

**VLAD OPREA**  
Primarul Orașului Sinaia

## **RAPORT DE SPECIALITATE**

### **Privind asocierea orașului Sinaia cu Asociația Cultură prin Muzică, în vederea organizării concertului de marimbă, în cadrul Turneului Marimba – The Journey 2022**

Ca urmare a solicitării nr. 29433/07.10.2021, prin care Asociația Cultură prin Muzică, reprezentată de Oana Cozmovici, în calitate de președinte, solicită asocierea cu orașul Sinaia, în vederea organizării unui concert în cadrul proiectului "Marimba – The Journey" 2022, în data de 17.06.2022, în sala Teatru din incinta Centrului Internațional de Conferințe Casino Sinaia.

Desfășurat în perioada **1 - 18 Iunie 2022**, turneul **“Marimba - The Journey”** va oferi publicului din Mediaș, Bistrița, Sibiu, Brașov, Pitești, Timișoara, Sinaia și București întâlnirea cu marimba, unul dintre cele mai fascinante și totodată prea puțin cunoscute instrumente. Irina Rădulescu, singurul artist român din generația tânără dedicat acestui instrument, va explora sonoritățile magice ale marimbei solo, într-un program alcătuit din lucrări semnate de compozitori consacrați în spațiul internațional precum Keiko Abe, Gene Koshinski, Jovan Nebojsa Zivkovic, Anna Ignatowicz-Glinska sau John Psathas, dar și lucrări dedicate acestui eveniment de către trei compozitori români tineri: Sebastian Androne-Nakanishi, Andrei Petrache și George Păiș.

Irina Rădulescu este un artist neobosit, dedicat percuției și în special marimbei, instrument ce deja a consacrat-o, atât ca solistă, cât și în diferite ansambluri camerale și ca membru al orchestrelor simfonice din România. Laureată a mai multor competiții internaționale, Irina Rădulescu a primit în anul 2018 diploma și bursa de excelență pentru întreaga activitate - din partea Universității Naționale de Muzică București. Cu o prezență scenică și o maturitate artistică cuceritoare, Irina Rădulescu este invitată la festivaluri prestigioase de muzică cultă contemporană, ca solistă și membră a duo-ului PERCUSSIONescu, singura formație camerală de percuție din România, axată pe instrumente melodice de percuție, respectiv marimba și vibrafonul.

#### Datele turneului:

- 1 Iunie, ora 19:00 - Mediaș, Biserica Evanghelică “Sf. Margareta”
- 2 Iunie, ora 19:00 - Bistrița, Palatul Culturii
- 3 Iunie, ora 19:00 - Sibiu, Biblioteca Astra
- 4 Iunie, ora 19:00 - Brașov, Sala Patria
- 10 Iunie, ora 19:00 - Pitești, Centrul Multifuncțional
- 16 Iunie, ora 19:00 - Timișoara, Sinagoga
- 17 Iunie, ora 19:00 - Sinaia, Casino**
- 18 Iunie, ora 19:00 - București, Teatrul Odeon (Sala Studio)

Organizator al turneului: Asociația “Cultură prin Muzică”. Un proiect cofinanțat de Administrația Fondului Cultural Național (AFCN).

În baza OUG 57/2019 privind Codul Administrativ, art.129, alin 2, lit.e și alin. 9 lit. a, propunem încheierea Protocolului de Colaborare între orașul Sinaia și Asociația “Cultură prin Muzică” în următoarele condiții:

- Contribuția Orașului Sinaia constă în punerea la dispoziția Asociației “Cultură prin Muzică”, a Sălii Teatru din incinta Centrului Internațional de Conferințe Casino Sinaia, cu titlu gratuit, în data de 17.06.2022 și a unui onorariu în valoare de 3.500 de lei pentru artistă,
- Organizatorul va organiza concertul cu acces cu titlu gratuit, în limita locurilor disponibile în sală.

Propunem spre analiză și aprobare Consiliului Local al Orașului Sinaia, asocierea între orașul Sinaia cu Asociația “Cultură prin Muzică” în vederea organizării concertului, în condițiile stipulate în Protocolul de colaborare ce se va încheia.

**IRINA AVRĂMESCU**  
**ȘEF SERVICIU POLITICI PUBLICE**



**PROTOCOL DE COLABORARE nr. .... / .....**  
**INCHEIAT INTRE**  
**ORASUL SINAIA**  
**SI**  
**ASOCIATIA CULTURĂ PRIN MUZICĂ**

**Art.1. PĂRȚILE PARTENERE**

**U.A.T. ORAȘ SINAIA**, instituție publică cu sediul în Sinaia, Bd. Carol I nr.47, înregistrată la Ministerul Finanțelor cu codul fiscal nr. 2844103, având cont deschis la Trezoreria Bușteni, reprezentată legal prin Dl. Vlad Oprea – Primar, numită în cele ce urmează „**O.S.**”

și

**Asociația „Cultură prin Muzică”**, cu sediul în sat Strada Tache Ionescu nr. 5, ap. 13, sector 1, București, cod fiscal 40480013, telefon 0730123857, adresă de e-mail info@culturaprinmuzica.ro, reprezentată de doamna Oana COSMOVICI, în calitate de Președinte, denumită în continuare **organizator**,

**Art.2. OBIECTUL PROTOCOLULUI**

Obiectul prezentului protocol îl constituie colaborarea între **O.S.** și **A.C.M.** în vederea organizării concertului de marimbă, în cadrul **Turneului Marimba – The Journey 2022**, în data de 17.06.2022.

**Art.3. DURATA PROTOCOLULUI**

**3.1.** Durata contractului se stabilește pentru data de 17.06.2022;

**3.2.** Prezentul contract intră în vigoare la data semnării sale de către ambele părți.

**Art.4. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

**4.1. U.A.T. Oraș Sinaia se obligă:**

- Să asigure buna desfășurare a unui concert “Marimba-The Journey” susținut de Irina Rădulescu prin punerea la dispoziție a Sălii Teatru din cadrul Centrului Internațional de Conferințe Casino Sinaia, cu titlu gratuit și asigurarea condițiilor unei bune desfășurări a evenimentului.
- Să asigure promovarea evenimentului prin comunicate de presă, afișe, pliante, promovare online prin materiale multimedia (clipuri audio-video, banere web), prin intermediul site-ului web și al paginilor pe rețelele de socializare, precum și cu ajutorul partenerilor media tradiționali ai instituției, toate materialele de promovare necesare fiind puse la dispoziție de organizator.
- să asigure un onorariu în valoare de 3500 lei brut.

**4.2. Organizatorul “Asociația Cultură prin Muzică” se obligă:**

- Să coordoneze artistic un concert, susținut de Irina Rădulescu, un eveniment ce face parte din proiectul cultural “Marimba-The Journey”.
- Să asigure promovarea evenimentului prin comunicate de presă, afișe, pliante, promovare online prin materiale multimedia (clipuri audio-video, banere), prin intermediul site-ului asociației, site-urilor artiștilor implicați, site-urilor cu specific cultural parteneri și al rețelelor de socializare.
- Să menționeze calitatea de “Partener în proiect” a U.A.T. Oraș Sinaia pe toate materialele de promovare și pe toată durata proiectului

**ART.5. ÎNCETAREA PROTOCOLULUI**

**5.1.** Protocolul poate înceta la cererea oricăreia dintre părți, cu obligația aferentă acesteia de a notifica în timp util, însă nu mai puțin de 5 de zile (în vederea minimizării impactului negativ al unei astfel de acțiuni pentru un eveniment de asemenea anvergură), și de a justifica temeinic aceasta.

**5.2.** Prezentul protocol încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unui tribunal arbitral sau a instanței judecătorești, în cazul în care una dintre părți:

- nu își execută una dintre obligațiile esențiale enumerate la articolul 4 din prezentul protocol;
- cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul protocol fără acordul celeilalte părți;
- își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă, de cealaltă parte, ca o nouă nerespectare a acestora va duce la rezoluțiunea/rezilierea prezentului protocol.

## **ART.6. FORȚA MAJORĂ**

**6.1.** Nici una dintre părțile protocolante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător – total sau parțial – a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului protocol, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră, așa cum este definită de lege.

**6.2.** Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 2 zile, producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

**6.3.** Dacă în termen de 2 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului protocol, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune – interese.

## **ART.7. NOTIFICĂRI**

**7.1.** În accepțiunea părților protocolante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa / sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului protocol.

**7.2.** În cazul în care notificarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal primitor pe această confirmare.

**7.3.** Dacă confirmarea se trimite prin e-mail sau fax, ea se considera primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

**7.4.** Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la aliniatele precedente.

## **ART.8. LITIGII**

**8.1.** Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului protocol sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

**8.2.** În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești din raza teritorială a O.S.

## **Art.9. CLAUZE FINALE**

**9.1.** Completarea prezentului parteneriat se face prin anexe, iar modificarea sa se realizează prin voința părților, prin acte adiționale.

**9.2.** Prezentul parteneriat a fost încheiat astăzi, ....., în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

## **ASOCIAȚIA CULTURĂ PRIN MUZICĂ**

**Președinte**  
Oana COSMOVICI

## **ORAȘUL SINAIA**

**Primar**  
Vlad Oprea

**Șef Serviciu Buget**  
Paula Vasile

**Consilier Juridic**  
Gabriela-Roxana Radu

**Șef Serviciu Politici Publice**  
Irina Avrămescu